

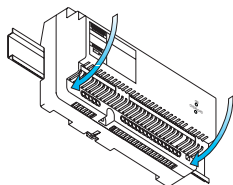
Sistema BUS-2 / Система BUS-2 / System BUS-2

**NOTA IMPORTANTE:** L'alimentatore deve essere collegato direttamente al bus con la minor distanza di cavo possibile.

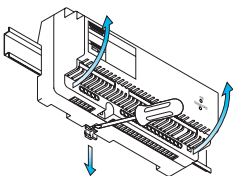
**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:** Блок питания должен подключаться напрямую к шине, при этом длина кабеля должна быть как можно меньше

**REMARQUE IMPORTANTE :** L'alimentation doit être raccordé directement au bus à l'aide d'un câble. La distance entre ces deux éléments devra être la plus courte possible.

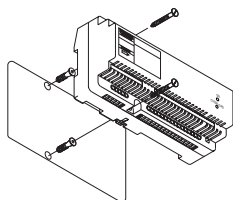
Montaggio su rotaia DIN  
Монтаж на планке DIN  
Montaż na szynie DIN



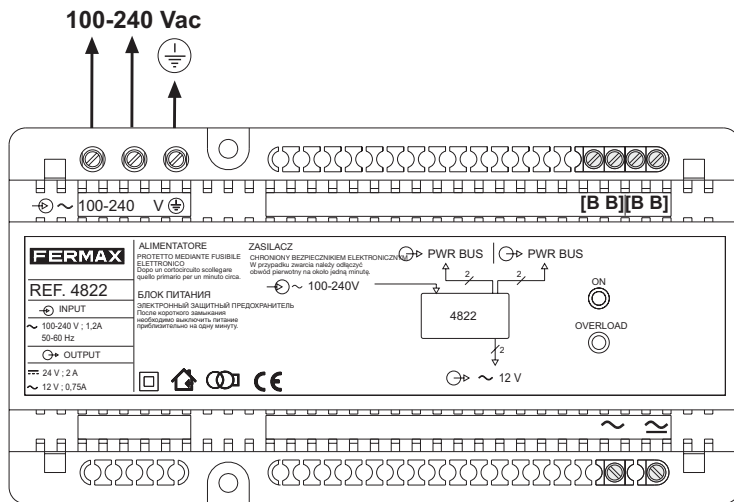
Smontaggio della rotaia DIN  
Демонтаж с планки DIN  
Demontaż z szyny DIN



Montaggio mediante viti  
Монтаж с помощью винтов  
Montaż śrubami



Montare sempre verticalmente  
Устанавливать в вертикальном положении  
Montować zawsze w pozycji pionowej



ON	OVERLOAD
Led di accensione Светодиод питания Dioda LED się świeci	Led indicatore del superamento della corrente massima Светодиод превышения максимального тока. Dioda LED wskazuje, że wartość maksymalnego prądu została przekroczona. Zmniejszyć obciążenie

Led ON + OVERLOAD lampeggiante indica cortocircuito (circa 3 sec.)  
Мигающие светодиоды ON + OVERLOAD указывают на короткое замыкание. (прибл. 3 сек.)  
Migające diody ON + OVERLOAD oznaczają spięcie (około 3 sek.)

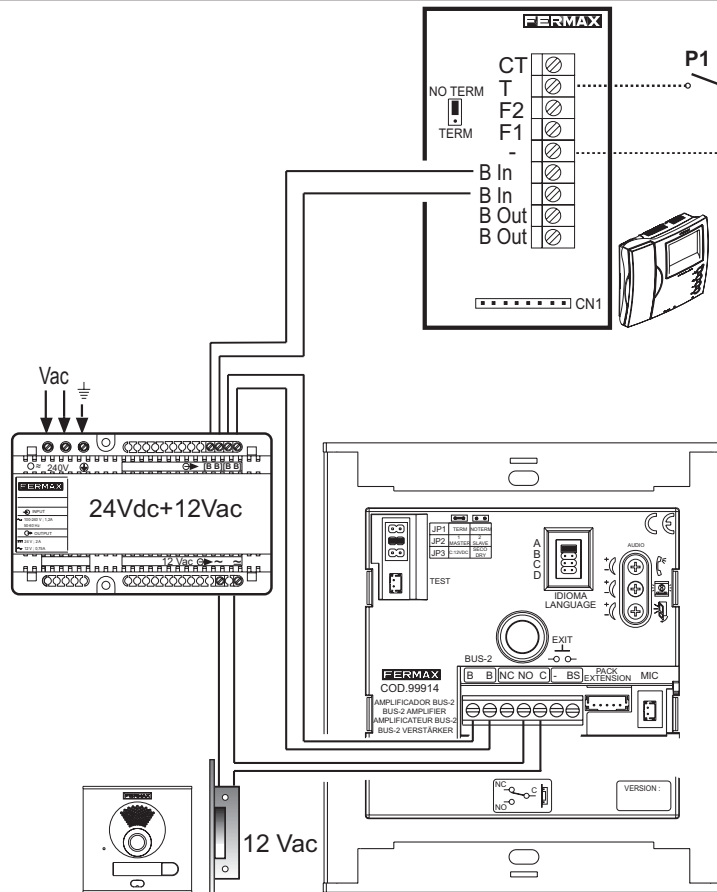
## SPECIFICHE TECNICHE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - DANE TECHNICZNE

IT	SPECIFICHE TECNICHE	4822
	TENSIONE IN ENTRATA	100 ~ 240 Vac
	FREQUENZA IN ENTRATA	50 ~ 60 Hz
	TENSIONE IN USCITA	12 Vac - 24 Vdc ±8,5%
	CORRENTE IN USCITA	12 Vac -> 0.75A / 24 Vdc -> 2 A
	RENDIMENTO A PIENA CARICA	>=75% (per entrata 230 V)
	PROTEZIONE IN ENTRATA	NTC e fusibile da 2.5 A
	PROTEZIONE IN USCITA	Limitazione elettronica per sovraccarico e cortocircuito
	TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-10 ~ +50 °C // 14 ~ 122 °F
	UMIDITA' MASSIMA	85% senza condensazione

R	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4822
	НАПРЯЖЕНИЕ НА ВХОДЕ	100 ~ 240 В перем. тока
	ЧАСТОТА НА ВХОДЕ	50 ~ 60 Гц
	НАПРЯЖЕНИЕ НА ВЫХОДЕ	12 В перем. тока - 24 В пост. тока ±8,5%
	ВЫХОДНОЙ ТОК	12 В перем. тока -> 0,75 А / 24 В пост. тока -> 2 А
	ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ МАКСИМАЛЬНОЙ НАГРУЗКЕ	>=75% (при входном напряжении 230 В) NTC и предохранитель 2,5 А
	ЗАЩИТА НА ВХОДЕ	Электронное ограничение нагрузки и защита от короткого замыкания
	ЗАЩИТА НА ВЫХОДЕ	
	РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	-10 ~ +50 °C // 14 ~ 122 °F
	МАКСИМАЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ	85% без конденсации

PL	DANE TECHNICZNE	4822
	NAPIĘCIE WEJŚCIOWE	100 ~ 240 V AC
	CZĘSTOTLIWOŚĆ WEJŚCIOWA	50 ~ 60 Hz
	NAPIĘCIE WYJŚCIOWE	12 V AC / 24 V DC ±8,5%
	NATĘŻENIE WYJŚCIOWE	12 V AC -> 0.75A / 24 V DC -> 2 A
	WYDAJNOŚĆ PRZY PEŁNYM OBCIĄŻENIU	>=75% (przy wejściu 230 V)
	ZABEZPIECZENIE NA WEJŚCIU	NTC i bezpiecznik 2,5 A
	ZABEZPIECZENIE NA WYJŚCIU	Elektroniczne zabezpieczenie przed przeciążeniem i przepięciem
	TEMPERATURA PRACY	-10 ~ +50 °C // 14 ~ 122 °F
	WILGOTNOŚĆ MAKSYMALNA	85% bez skraplania

Questo dispositivo deve essere montato in interni.  
Устройство предназначено для установки внутри помещений.  
Urządzenie jest przeznaczone do montażu we wnętrzu.



### IT NOTE IMPORTANTI:

1. Questa apparecchiatura è conforme alla normativa di sicurezza e compatibilità elettromagnetica stabilita dalla normativa CE.
2. L'impianto deve essere protetto mediante un magnetotermico (2 A min.) e differenziale, con una separazione di almeno 3 mm tra ogni polo.
3. L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolamento o proiezioni di acqua. Non devono inoltre essere collocati sull'apparecchiatura oggetti pieni di liquidi, come bicchieri.
4. Metodo di interconnessione corretto e sicuro in sistemi multimediali.
5. AVVERTENZA "Per evitare danni, questa apparecchiatura deve essere saldamente ancorata al pavimento/alla parete in conformità alle istruzioni di installazione".
6. L'installazione deve essere realizzata in conformità a tutte le regole di installazione applicabili.

### R ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Настоящее устройство соответствует нормам безопасности и удовлетворяет требованиям нормы CE об электромагнитной совместимости.
2. Система должна быть защищена дифференциальным термомагнитным выключателем (2 А мин.), с расстоянием между полюсами не менее 3 мм.
3. Устройство должно быть защищено от попадания капель или брызг воды, не допускается установка на устройство предметов, содержащих жидкость, например, стаканов с водой.
4. Правильный и надежный способ подключения в системы мультимедиа.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ „Во избежание повреждений устройство должно быть надежно закреплено к полу/стене, согласно инструкциям по установке“.
6. Установка должна выполняться с соблюдением всех применимых правил установки.

### PL WAŻNE UWAGI:

1. Urządzenie jest zgodne z normami bezpieczeństwa kompatybilności elektromagnetycznej wymaganymi przez normy UE.
2. Instalacja powinna być chroniona bezpiecznikiem magnetotermicznym (min. 2 A) i różnicowo-prądowym z biegunami oddalonymi co najmniej o 3 mm.
3. Aparat nie powinien być wystawiony na kąpielącą wodę lub niebezpieczeństwo ochlapania, nie można na nim stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, na przykład wazonów.IT
4. Prawidłowa i bezpieczna metoda podłączenia systemów multimedialnych.
5. OSTRZEŻENIE „Aby uniknąć niebezpieczeństwa, aparat powinien być solidnie zamocowany do podłogi lub ściany zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.”
6. Instalacja powinna zostać wykonana zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi normami i zasadami.